

ARZLER 

# NOTENBLATT

Informationszeitschrift der Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl · 1/2023

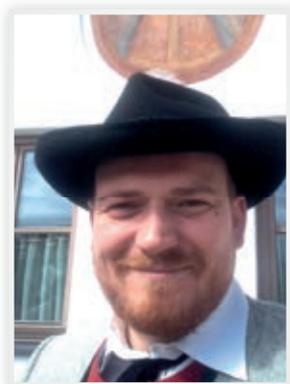


**Frühjahrskonzert am 17. Mai 2023 – Beginn: 19.30 Uhr**  
**Freunde der Blasmusik – Die Jugendbanda – Der Reiz der Klarinette – Faszination Trompete – Mailüfterlblasen – Zeitreise durch die Geschichte – Ehrungen**



Gegenseitig versichert. Seit 1821.

[tiroler.at](https://www.tiroler.at)



Geschätzte Arzlerinnen und Arzler!  
Liebe Freunde der Blasmusik!

Mit der Generalversammlung im vergangenen Herbst durfte ich die Nachfolge unseres langjährigen Obmannes DI (FH) Johann Egg antreten. Damit liegt es an mir unsere Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl organisatorisch zu leiten und das musikalische Geschehen in unserem Dorf zu betreuen. Für diese verantwortungsvolle Tätigkeit steht mir ein engagierter und eingearbeiteter Vorstand und ein ausgezeichnete Kapellmeister mit Mag. Josef Laube zur Seite.

Bei der Musikkapelle Arzl bin ich inzwischen seit 23 Jahren aktiver Musiker. Bereits in jungen Jahren durfte ich als Tafelträger auftreten, war zeitweilig Trommelbub bis ich schließlich nach Bestand des bronzenen Leistungsabzeichens in die Musikkapelle als aktiver Musiker aufgenommen wurde.

Obwohl ich nahezu 15 Jahre in Wien, Salzburg und Canada lebte, blieb ich der Arzler Musikkapelle treu. Für mich war die Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl immer ein kultureller Anker und es freut mich umso mehr, jetzt unserer musikalischen Gemeinschaft in der Funktion als Obmann etwas zurückgeben zu dürfen.

Nach 3 Jahren Covid haben sich viele Rahmenbedingungen für unsere Musikkapelle geändert. Neben der Rückkehr zur Normalität im Probenbetrieb und bei unseren Veranstaltungen, liegt mir auch die Unterstützung der Jugendarbeit sehr am Herzen.

Mit unserem Jugendreferenten Tobias Traxl und seiner Stellvertreterin Marianne Gassner

haben wir zwei sehr engagierte junge Funktionäre, die bereits unter meinem Vorgänger eine hervorragende Arbeit geleistet haben. Ich möchte auch jene Personen in Arzl ansprechen, die zugezogen sind und sich ins Dorf integrieren wollen, der Stadtmusikkapelle beizutreten.

Das Jahr 2023 steht im Zeichen von zwei besonderen Konzerten. Im Rahmen des Frühjahreskonzertes wollen wir unser 220-jähriges Jubiläum musikalisch feiern. Für die zweite Jahreshälfte werden wir gemeinsam mit der Musikkapelle Mühlau ein Konzert im Haus der Musik in Innsbruck spielen. Historisch sind Arzl und Mühlau seit vielen Jahrhunderten miteinander verbunden und haben nun die Möglichkeit auch einmal musikalisch etwas gemeinsam zu gestalten.

Wir würden uns sehr freuen, wenn sie die leidenschaftliche Arbeit unserer Musiker und Musikerinnen für diese beiden Konzerte mit ihrer Anwesenheit ehren würden!

In diesem Sinne freue ich mich auf viele schöne Veranstaltungen und wünsche uns allen ein gelungenes musikalisches Jahr!

Ing. Josef Putz  
Obmann

## INHALT

Geleitworte	3
Frühjahrskonzert	4-5
Die Jugendbanda	6
Führungswechsel bei der Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl	7
Der Reiz der Klarinette	8-9
Faszination Trompete	9
Ehrung Albert Reinhold Tusch	10
Geburtstage	11
Treffen mit Ehrenmitgliedern	12
Mailüfterblasen	13
Ehrungen	14-15
Eine Zeitreise durch die Geschichte	16-19
Empfang der Medaillengewinner in der nordischen Kombination	20
30 Jahre Blaskapelle Karwenka	22-23

## IMPRESSUM

**Herausgeber und Verleger:**  
Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl

**Für den Inhalt verantwortlich:**  
Josef Putz,  
Obmann Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl

**Redaktion:**  
Barbara Laube, Manfred Putz,  
Stephan Moosmann, Andreas Liebhäuser,  
Johann Egg, Josef Putz,  
Alexander Zecha, Marianne Gassner, Tobias Traxl,  
Michael Ladurner, Martin Melcher

**Bilder:**  
Archiv Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl,  
Peter Maier, Herbert Slamik,  
Schafzuchtverein Arzl

**Anzeigenannahme:**  
Josef Putz, Johann Egg jun., Clemens Trenkwalder,  
Alexander Muigg, Klaus Kager

**Druck:**  
Arnold Druck – Christine Maier,  
6020 Innsbruck

**Raiffeisenkasse  
Rum-Innsbruck/Arzl**



# Frühjahrskonzert

## FREUNDE DER BLASMUSIK

### WIR FREUEN UNS ÜBER EUREN BESUCH BEIM FRÜHJAHRSKONZERT DER STADTMUSIKKAPELLE INNSBRUCK-ARZL

**17.5. 2023: Welttag des Backens! – Nichts Neues für Sie? Dann muss wohl nachgelegt werden: Am 17.5. 2023 findet im Vereinshaus Arzl das Frühjahrskonzert der Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl statt. Es ist also zusätzlich Weltabend des Arzler Frühjahrskonzertes und die Musikkapelle Innsbruck-Arzl unter der Leitung ihres chef de cuisine Joe Laube würde sich freuen, den zahlreich erschienenen Schmankerl-Neugierigen ihr ausgetüfteltes Rezept samt Ergebnis schmackhaft zu machen!**

Um dem biscuit musicale Form und Struktur zu geben, startet die Musikkapelle Innsbruck-Arzl mit der **Fanfare Festive** von Michael Geisler, dem Kapellmeister der Polizeimusik. Schon letztes Jahr hatte die Musikkapelle mit Sasso Nero eine knackige Marschkomposition des gebürtigen Zillertalers im Programm.

Was verbindet **Phantome** mit Zirl? Ganz einfach: Der gleichnamige **Walzer** des Militärkapellmeisters Karl Komzak wurde vom Zirler Kapellmeister Albert Schwarzmann in einem Arrangement für Blasmusik dingfest gemacht und im Feber 2023 zum 200-jährigen Bestehen des Musikvereins Zirl auf CD präsentiert. Karl Komzak übernahm Anfang der 1870er Jahre die Kapellmeisterstelle des k.u. k. Infanterieregiments Graf von Khevenhüller Nr. 7 in Innsbruck. Er leitete eine Zeit lang die Innsbrucker Liedertafel, heiratete in Innsbruck und wurde hier Vater eines Bubens, der wie sein Großvater und Vater Kapellmeister und Komponist werden sollte. Komzaks Innsbrucker Zeit sollte den Grundstein zu einer erfolgreichen Karriere legen, deren weitere Stationen unter anderen die Teilnahme seiner Klangkörper an zwei Weltausstellungen waren – 1889 in Paris und 1904 in St. Louis, Missouri, USA.

Am Ostersonntag 1905 ereilte den beliebten Komzak ein grausames Schicksal: Er geriet in Baden bei Wien unter die Räder des abfahrenden Zuges, auf den er noch schnell hätte aufspringen wollen.

Felix Mendelssohn Bartholdy erlag den Back-, Koch- und Spielkünsten seiner Freunde Heinrich und Carl Bärmann. Für Dampfnudeln und Rahmstrudel bedankte sich der Komponist bei den Süßspeisen-Verführern

mit einem Konzertstück für Klarinette und Bassethorn, kreierte nach eigener Aussage am Klavierherd.

Die gegenseitige Begeisterung für Back- und Musikstück war so groß, dass die beiden Bärnmänner Mendelssohn zu einem Folgewerk animieren konnten: dem **Konzertstück Nr. 2 in d-moll**.

Ganz in der Tradition der beiden Könnern werden die großartigen Solisten Tom Beck an der Klarinette und Stephan Moosmann am Bassethorn mit viel Dampf in den Instrumenten ein von Stefan Laube wunderbar arrangiertes Gericht aufgehen lassen. Und als Backtriebmittel dürfen die Musikantinnen und Musikanten zum Gelingen beitragen.

Freundschaft inspirierte auch den oberösterreichischen Komponisten Thomas Doss zu seinem Werk **Friendship Fantasy**. Das Stück wurde vom Österreichischen Blasmusikverband in die Liste der Pflichtstücke in der Kategorie C bei Wertungsspielen aufgenommen. Im Herbst findet ein solches im Haus der Musik statt und die Musikkapelle Arzl freut sich, schon im Mai ihre Wettbewerbsreife unter Beweis stellen zu können. Auch Alfred Reed, ein Amerikaner mit österreichischen Wurzeln, schrieb zahlreiche Wettbewerbsstücke für Blasmusik. Er war Professor für Komposition und Musiktheorie an der Universität von Miami, Florida. Nach seiner Pensionierung in den 90er Jahren reiste er oft nach Japan und Europa und wies die Öffentlichkeit durch anspruchsvolle Kompositionen auf den musikalischen Wert sinfonischer Blasorchester und -ensembles hin. Für das Euregio Blasorchester komponierte er noch ein Jahr vor seinem Tod (2005) eine Signation.

Alfred Reeds Werk **Rosalind in the Forest of Arden** nimmt Bezug auf die Hauptprotagonistin aus dem Theaterstück „As You Like It“ (Wie es euch gefällt) von William Shakespeare. Rosalind muss vor dem Herzog zu ihrem unrechtmäßig entmachteten Vater in den Wald flüchten. Das Werk spiegelt die dortige Szenerie wider.

Nach dem Konzertmarsch **Ex umbra in solem** von Dominik Pint wird es die Mög-

lichkeit geben, sich in der Pause für weitere Sinneseindrücke zu stärken und sich mit Rezepten für alle Lebenslagen untereinander auszutauschen. Eine kleine, kecke Nascherei erwartet das Publikum zu Beginn des zweiten Konzertteiles. Der Trompeter Martin Patscheider hat jedem größeren und kleineren Instrumentalisten der **Jugendbanda** einen **Lollipop** aufs Notenpult gezaubert. Kapellmeister Joe Laube wird auf behutsames Auswickeln des Lollipops und den gemeinschaftlichen, genussvollen Verzehr achten.

#### MÖGEN SIE IHREN KUCHEN MIT ODER OHNE ROSINEN?

Die Suite **Huckleberry Finn** von Franco Cesarini besteht aus vier Sätzen, der oberste Kuchenbäcker Joe Laube hat sich die beiden geschmacklich anspruchsvollsten Rosinen - **A Lazy Town** und **Huckleberry's Rag** - herausgepickt und wird mit der berühmten berührenden Melodie aus **Once Upon a Time in the West** (Spiel mir das Lied vom Tod) von Ennio Morricone der Suite eine neue (Geschmacks-) Note geben.

Apropos berühmt: Wer kennt ihn nicht, den sehnsuchtsvollen Song aus dem Film „Der Zauberer von Oz“ **Somewhere Over the Rainbow** von Harold Arlen wurde 1940 als bester Originalsong mit einem Oscar prämiert, interpretiert wurde er erstmalig von Judy Garland. In Windeseile rissen sich diverse Stars aus unterschiedlichen Musiksparten darum, das Regenbogenlied zu singen oder zu spielen und der Boom hält sich bis zum heutigen Tag an. Hier eine exemplarische Liste dieser „Who is Who“: Glenn Miller, Bob Crosby, Louis Armstrong, Ella Fitzgerald, Barbra Streisand, Eric Clapton, Mireille Mathieu, Helge Schneider, usw.

Sie ahnen es, am 17. Mai werden dieser Bestenliste wohl weitere Namen hinzugefügt: **Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl** featuring **Kathrin Wannemacher, Carolin Zecha und Marianne Gassner** an der Flöte, sowie **der Kapellmeister himself** am Alt-Horn. Lassen Sie sich diese Uraufführung also nicht entgehen!

Die Stäbchenprobe ist gemacht, Zeit, das Backrohr final zu öffnen und unter den Klängen von **Concordia**, einem Konzertmarsch aus der Feder von Klaus Strobl, den

# Frühjahrskonzert



ganzen vollmundigen, harmonischen Duft des Abends noch einmal in vollen Zügen zu genießen.

Wie heißt es so schön? „Backe, backe Kuchen, der Bäcker hat gerufen...“ Auf zur Verkostung am 17. Mai!

In Vorfreude auf musikalische Gaumenfreuden Ihre

Mag.<sup>a</sup> Barbara Laube

STADTMUSIKKAPELLE INNSBRUCK-ARZL & JUGENDBANDA ARZL

## FRÜHJAHRSKONZERT 2023

<b>Fanfare Festive</b>	Michael Geisler
<b>Phantome, Konzertwalzer</b>	Karl Komzak/Albert Schwarzmann
<b>Konzertstück Nr. 2 in d-moll, op. 114</b>	Felix M. Bartholdy / Stefan Laube
<b>Friendship Fantasy</b>	Thomas Doss
<b>Rosalind in the Forest of Arden</b>	Alfred Reed
<b>Ex umbra in solem, Konzertmarsch</b>	Dominik Pint
<b>Raiders of the Lost Arc</b>	John Williams / Arr. Steve Sykes

Pause

<b>Lollipop-Blues</b>	Martin Patscheider
<b>Huckleberry Finn Suite, two Scenes</b>	Franco Cesarini
<b>1. A Lazy Town 2. Huckleberry's Rag</b>	
<b>Once upon a Time in the West</b>	Ennio Morricone
<b>Somewhere Over the Rainbow</b>	Harold Arlen / Joe Laube
<b>Concordia, Konzertmarsch</b>	Klaus Strobl

Es musizieren gemeinsam die **Jugendbanda Arzl** und die **Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl** unter der Leitung von **Mag. Joe Laube**.  
**Wir wünschen gute Unterhaltung.**

**17. MAI 2023 · 19.30 UHR · VEREINSHEIM ARZL**

## Die Jugend als Herzstück

# Die Jugendbanda der Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl



### WIR FREUEN UNS ÜBER NEUE BEGEISTERTE JUNGMUSIKERINNEN UND JUNGMUSIKER

Nachdem die Jugendarbeit unserer Musikkapelle durch die Covid 19 Pandemie unterbrochen wurde, durfte die Jugendbanda im Februar 2022 wieder durchstarten. Wir, Marianne Gassner und Tobias Traxl, sind seit Herbst 2021 die Jugendreferenten der Musikkapelle Arzl.

Unser Ziel war es, wieder eine Gruppe aus jungen Musikern zu gründen, um auch die Zukunft der Kapelle ein wenig zu stützen. Und bis jetzt waren wir recht erfolgreich. Klein aber fein ist die aktuelle Gruppe, mit jungen, begeisterten und talentierten Musikanten. Nach unserem ersten Auftritt im Rahmen des Frühjahrskonzertes im Jahr 2022, durften wir auch den Arzler Christkindlmarkt am 8. Dezember musikalisch begleiten.

Im Zuge des diesjährigen Palmsonntags gestalteten wir die musikalische Umrahmung der heiligen Messe. Wir sind auch schon fleißig beim Proben für das Frühjahrskonzert. Wenn auch du ein Instrument spielst und bei der Bande dabei sein möchtest, melde dich einfach unter nebenstehenden Telefonnummern. Wir freuen uns immer auf neue Gesichter.

### KAMERADSCHAFTSPFLEGE BEIM GOKART FAHREN

Im Sommer letzten Jahres, am Ende der Probensaison, machten wir einen Ausflug zum Gokart fahren. Kameradschaftspflege wird bei einem Verein wie der Jugendbanda großgeschrieben, diese kam beim Ausflug auf keinen Fall zu kurz. Bei wilden Überholmanövern und waghalsigen Kurvenfahrten hatten die Jugendlichen eine Menge Spaß. Dies ruft, wie wir aus den Reihen der Mitglieder gehört haben, auf alle Fälle nach Wiederholung!!

*Marianne Gassner und Tobias Traxl*

**Du hast Spaß am musizieren  
und möchtest mit anderen motivierten  
Jugendlichen proben und auftreten?**

**DANN KOMM ZU UNS!**



**Kontakt**  
**Marianne Gassner**  
**0699 / 18 28 02 87**  
**Tobias Traxl**  
**0699 / 19 28 45 34**



# Generalversammlung

## FÜHRUNGSWECHSEL BEI DER STADTMUSIKKAPELLE ARZL

Reibungslos gelang im Dezember ein Führungswechsel bei der Stadtmusikkapelle Arzl. Johann Egg jun. legte nach 7 Jahren Obmannschaft seine Funktion zurück und Josef Putz wurde einhellig schriftlich zum Obmann gewählt. Der neugewählte Obmann bedankte sich bei seinem Vorgänger für die intensiven Obmannjahre, sieben Jahre Obmann einer Musikkapelle hinterlassen Spuren. Johann Egg jun. ist ein ausgezeichnete Musiker, der neben den organisatorischen Aufgaben auch viele musikalische Verpflichtungen übernommen hat.

Die Vorgespräche zum Obmannwechsel wurden rechtzeitig im Sommer geführt und der neugewählte Obmann hatte Zeit sich auf die Aufgabe vorzubereiten. Daher ging die Wahl des Vorstandes reibungslos über die Bühne. Clemens Trenkwald, seines Zeichens Pilot bei der AUA, wurde einhellig zum Obmann-Stellvertreter gewählt.

Die restliche Führungscrew stellte sich wieder für eine weitere Periode zur Verfügung. Heute muss man sehr dankbar sein, wenn sich Persönlichkeiten für eine Führungsaufgabe in einem Verein zur Verfügung stellen. Es ist nicht mehr selbstverständlich. Das Freizeitangebot ist heute vielfältig und es gibt genügend Möglichkeiten einen Ausgleich beim Sport oder anderen Angeboten zu finden. Jörg Trenkwald leitete die Wahl und dankte dem scheidenden Vorstand für die Arbeit in der letzten Funktionsperiode und gratulierte dem neugewählten Obmann und seinem Team.

Der neue Obmann hatte gleich alle Hände voll zu tun. Johann Egg sen. wurde nach mehr als 60 Jahren verabschiedet. Daniela Posch wurde Mutter und die Musikkolleginnen und Kollegen gratulierten zum Nachwuchs.

**WEITERES IM VORSTAND DER MUSIKKAPELLE ARZL:**  
**Andreas Löffler**, Schriftführer; **Clemens Niederhauser**, Schriftführer-Stellv.; **Hannes Stern**, Zeugwart; **Alexander Zecha**, Notenwart; **Tobias Traxl** und **Marianne Gassner**, Jugendreferent und Jugendreferentin; **Kathrin Wannemacher**, Kassierin; **Klaus Kager**, Instrumentenwart, **Thomas Beck**, Kapellmeister-Stv., **Joe Laube**, Kapellmeister. Wir wünschen der neuen Mannschaft alles Gute für ihre Tätigkeit.  
*Ing. Manfred Putz*



Das neugewählte Führungsteam



Links: Obmann Josef Putz dankte seinem Vorgänger Johann Egg jun. Rechts: Josef Putz verabschiedet Johann Egg sen.



Daniela Posch wurde zur Geburt ein Geschenk überreicht

**AMICI**  
 ARZLERSTRASSE 89  
 6020 INNSBRUCK  
 TEL.: 0512 / 26 10 83

ÖFFNUNGSZEITEN:  
 MI-SO 11:30 – 14:00  
 17:30 – 22:00  
 MO, DI RUHETAG

**DORFPUB ARZL**

Robert Nagele  
 Schnellmanngasse 4  
 6020 Innsbruck  
 T. 0676/6592880  
 M. robertnagele@a1.net

**MF**  
 Installationen

Heizung • Sanitär • Bad • Kacheln

Maurer Franz  
 Schlöglgasse 5a, 6020 Innsbruck  
 +43 664 111 34 62  
 maurerinstallationen@gmail.com

## Holzbläser

# DER REIZ DER KLARINETTE

*„...ach, wenn wir nur clarinetti hätten! – sie glauben nicht was eine sinfonie mit flauten, oboen und clarinetten einen herrlichen Effect macht!“*

...schrieb Wolfgang Amadeus Mozart in einem seiner Briefe 1778 an seinen Vater. In diesem oft verwendeten Zitat, werden die Liebe Mozarts zu diesem Instrument und der Reiz, den dieses Instruments auf ihn ausübte, überaus deutlich. Die Klarinette war zur Zeit Mozarts (1756-1791) ein noch eher exotisches Instrument, da sie erst in dieser Zeit aus dem Vorgängerinstrument, dem Chalumeau, entwickelt wurde.

Überspitzt könnte man sagen: ein „pubertierendes Instrument – interessant, aber noch weit entfernt davon, wirklich erwachsen zu sein“ (Andreas Günther). Aus diesem Grund war es Mozart nicht immer möglich, sein mutmaßliches Lieblingsinstrument in seinen Kompositionen einzusetzen. Es gab entweder keine Instrumente oder eben auch noch keine Musiker, die dieses Instrument nach seinen Wünschen spielen konnten. Dies merkt man zum Beispiel auch in der Pariser Symphonie, da sind zwar zwei Klarinetten besetzt, aber Mozart hat sie nicht, wie später üblich, sehr exponiert eingesetzt.

Wir Klarinettenisten können nur froh sein, dass Mozart auf Anton Stadler stieß, der ein ausgezeichneter Klarinettenist gewesen sein muss und mit Mozart zusammen Kompositionen entwickelte, welche der Klarinette zu neuem Höhenflug verhelfen. So entstand das wohl berühmteste Klarinettenkonzert, das Klarinettenkonzert in A-Dur.

Der „Run“ auf die Klarinette war nicht mehr zu bremsen. So verwendeten bedeutende Komponisten wie Beethoven, Schubert, Brahms und viele weitere sie immer wieder gerne und gaben ihr schöne lyrische Phrasen, die zu wahren Ohrwürmern wurden. So war es nur logisch, dass die Klarinette in der Romantik (19. Jhdt.) boomte und zu „dem Instrument“ dieser Zeit wurde. Ihr sanglicher, weicher Ton inspirierte Komponisten wie Schumann zu den Fantasiestücken, welche vor Leidenschaft und Sehnsucht nur so triefen.



Da die Klarinette ein Instrument ist, das vielleicht leichter zu erlernen ist wie manch Anderes, hat sie auch sehr bald Einzug in die Volksmusik gefunden. Nun war die Verbreitung auf der ganzen Welt nicht mehr aufzuhalten. Man denke an die Klezmer Musik mit ihrem bekanntesten Vertreter Giora Feidman oder die Jazzmusik, in der Benny Goodman die Klarinette so richtig salonfähig machte. Er war der erste Jazzmusiker, der in der Carnegie Hall in New York (einem wahren Klassiktempel) auftrat und dort den Jazz etablierte.

Natürlich spielt die Klarinette auch in der Moderne eine wichtige Rolle, jedoch wurde in dieser Zeit vor allem ein Nebeninstrument dieser Familie wichtig, nämlich die Bassklarinette. Zwar fand sie bereits in der Romantik Einzug ins Orchester (Verdi, Mahler, Strauss...), aber ihr Einsatzgebiet entwickelte sich immer weiter. So etablierte sie sich auch als Solo-Instrument und fand auch in Studienplänen der Hochschulen ein eigenes Studienfach, was ihre Bedeutung unterstreicht und die Bezeichnung „Nebeninstrument“ nicht mehr zeitgemäß erscheinen lässt.

Für uns Klarinettenisten ist die Bassklarinette überaus wichtig, um den Klarinettenansatz nach unten in die Tiefe zu erweitern. So wurde sogar eine Kontrabassklarinette gebaut, welche nochmals eine Oktave tiefer klingt. Durch diese letzte Entwicklung war es dann auch möglich, ein Klarinettenorchester zu formieren. Immer beliebter, gerade in



## Kein Heizsystem zu heiß, kein Kamin zu hoch!

Wir als echte Kaminfachmänner kümmern uns um die kleinen und großen Aufgaben rund um's Heizen.

Gratis-Heizline 0800 205 881

 **LUKAS  
UNTEREGGER**

Anton-Rauch-Straße 16a | 6020 Innsbruck | lu@unteregger.tirol | www.unteregger.tirol



Musikschulen werden nun kleine Orchester, welche nur aus Klarinetten bestehen, von der kleinen Es-Klarinette bis eben hin zur Kontrabassklarinette.

In einer Musikkapelle, wie zum Beispiel der Musikkapelle Arzl, sind die Klarinetten\*innen häufig in der Überzahl. Man kann sagen, dass in einer Musikkapelle so ca. 10 Klarinetten\*innen mitspielen. Dort sind die Klarinetten die Seele des Klangkörpers (ich hoffe meine Kollegen\*innen vom Blech ver-

zeihen mir), spielen sie ja eigentlich den Part, den die Geigen in einem Streichorchester spielen. In unserem Klarinettenregister spielen einer der Jüngsten und einer der ältesten Mitglieder der Musikkapelle alle Altersgruppen mit und die Kameradschaft ist groß. Wir haben sogar einen Exil-Klarinetten (Olli), der immer wieder zu „Spezial-Ausrückungen“ wie dem Mailüfterl aus Bayern anreist. Ich als Klarinettenlehrer bin froh, dass ich die Möglichkeit bekommen habe, den Reiz und den Charme dieses Instruments zu erleben

und vielen jungen Menschen im Klarinettenunterricht näherzubringen. Ich kann nur viele Junge und Junggebliebene motivieren, dieses Instrument zu erlernen. Es ist eine Bereicherung für das Leben.

Falls ihr Lust bekommen habt, dieses tolle Instrument zu erlernen, könnt ihr euch gerne bei uns melden. Wir helfen mit Unterricht, Instrumenten bzw. Leihinstrumenten gerne weiter!

*Mag. Stephan Moosmann*

## FASZINATION TROMPETE

Es war mein Cousin, der mich als Kind dazu gebracht hat, Trompete spielen zu lernen. Er kam mit einem Instrument zu meinen Eltern, hat es ausgepackt und es mir mit der Aufforderung „Probier mal!“ in die Hand gedrückt. Meine ersten Versuche klangen wohl eher wie das Trompeten eines Elefanten, aber das Instrument hat mich sofort in seinen Bann gezogen.

Ich denke, ein großer Teil „Faszination“ der Trompete liegt in ihrer Fähigkeit, Emotionen auszudrücken. Sie kann triumphierend und jubilierend klingen, aber auch traurig und melancholisch. Durch die Möglichkeit, Tonhöhen und Dynamik zu variieren, kann die Trompete dem Zuhörer eine Vielzahl von Gefühlen vermitteln. Jeder von uns kennt wohl den erhebenden Klang einer Fanfare oder den schwermütigen Klang einer Trompete im Blues.

Die Herausforderung beim Spielen auf dem Instrument liegt in der Tonerzeugung. Der Luftdruck wird von der Lunge bereitgestellt und die Atemführung mittels Zwerchfell und Bauchmuskulatur reguliert. Wichtig ist außerdem die Kontrolle der Mundmuskulatur. Daran beteiligt sind beispielsweise der Mundringmuskel sowie der Unterlippenherabzieher und Mundwinkelheber.



Der Ton entsteht durch die Lippenschwingung des Bläasers. Diese Schwingungen überträgt man mit dem Mundstück auf das Rohr und den Trichter.

Der Tonumfang der Trompete beträgt in der Regel zweieinhalb Oktaven. Sehr gute Musiker können sogar bis zu vier Oktaven auf der Trompete spielen.

Erst bei einem Workshop vor ein paar Jahren ist mir bewusst geworden, was beim Spielen eigentlich alles passen muss, damit ein richtig guter Sound entstehen kann. Und wie viele Übungen es ohne Instrument gibt!

Was sich aus der Trompete herausholen lässt, erstaunt und fasziniert mich immer wieder.

*Andreas Liebhäuser*

## Ehrung

# 70 JAHRE MITGLIED BEI DER STADTMUSIKKAPELLE INNSBRUCK-ARZL EHRENOBMANN ALBERT REINHOLD TUSCH

Im letzten Jahr durften wir ein „Urgestein“ der Arzler Musikkapelle mit einem besonderen Jubiläum, dem Verdienstzeichen in Gold, auszeichnen.

Denn **Albert Reinhold Tusch** ist seit über **70 Jahren** ein verlässlicher Musikant bei der Musikkapelle Arzl und wurde beim Frühjahrskonzert 2022 entsprechend geehrt.

Im würdevollen Rahmen des Ehrungstages des Blasmusikverbandes Tirol Oktober 2022, wurde Reinhold außerdem vom Präsidenten des Landesverbandes, Alt Landeshauptmann Günther Platter, für seine über 70-jährige aktive Mitgliedschaft ausgezeichnet.

Aber nicht nur musikalisch ist Reinhold immer eine wichtige Stütze, sondern auch organisatorisch war er als Obmann und Berater



der Musikkapelle viele Jahre tätig und wurde deswegen zum Ehrenobmann ernannt. So war er mehr als 40 Jahre im Vorstand der Musikkapelle Arzl, davon 7 Jahre Obmann. Reinhold war immer eine wichtige Drehscheibe und ein verlässlicher Ansprechpartner in vielen Belangen.

Auch bei den drei Bezirksmusikfesten hatte Reinhold führende Funktionen und die Feste waren immer ein voller Erfolg. Musikalisch ist Reinhold nebenbei noch Mitglied der Polizeimusikkapelle Innsbruck und war auch Gründungsmitglied der Arzler Dorfmusikanten. Seine Qualitäten waren die

Teamarbeit, die Kameradschaft und zuletzt auch sein musikalisches Können auf der Klarinette.

Es sei zu erwähnen, dass er heute noch mit 82 Jahren ein begeisterter Blasmusikant ist und kaum bei einer Probe oder einem Ausrücken fehlt. Reinhold ist somit neben Manfred Hofer das längste aktive Mitglied in der Geschichte der Arzler Musikkapelle.

Wir wünschen unserem Ehrenobmann alles Gute und Danken für seine Kameradschaft.

*DI (FH) Johann Egg*



**TISCHLEREI  
THOMAS STEINKASSERER**

Steinkasserer Thomas

Austr 38, 6063 Rum  
Tel: +43 (512) 261513  
Fax: +43 (512) 261513  
www.steinkasserer.at

**IHR  
TISCHLER**  
...MACHT'S PERSÖNLICH

## HERBERT SLAMIK

Unser Ehrenmitglied Herbert Slamik feierte am 12.12.2022 seinen 75sten Geburtstag. Da Herbert auch bei der Musikkapelle Axams aktiv ist wurde ihm ein Geburtstagsständchen von beiden Musikkapellen gemeinsam vorgespielt. Dem leidenschaftlicheren Musiker fiel es sichtbar schwer, dass er nicht selbst mitspielen konnte.

Im Anschluss lud Herbert alle Musikanten zu einem gemeinsamen Abendessen ein, das musikalisch von den Axamer Musikern begleitet wurde.



## MANFRED PUTZ

Manfred feierte am 06.01.2023 seinen 60sten Geburtstag. Da die Bläsergruppe der Musikkapelle Arzl an diesem Tag die 3 Königsmesse in der Kirche gestaltete, brachte man ihm im Anschluss an die Messe noch ein Geburtstagsständchen vor seinem Elternhaus am Purnhofweg.

Für die am darauffolgenden Sonntag abgehaltene Geburtstagsfeier wurde der gesamte Vorstand unserer Musikkapelle eingeladen, welcher sich mit einem Geburtstagsständchen bedankte.

## JOHANN EGG

Unser Ehrenmitglied Johann Egg feierte am 14.02.2023 mit seiner Familie seinen 75sten Geburtstag. Im Rahmen seiner Geburtstagsfeier kam auch ein Quartett der Musikkapelle zu Besuch um ihm musikalische Geburtstagsgrüße unserer Musikkapelle zu übermitteln. Hans war mehr als 60 Jahre Mitglied bei den Arzlern und ist bei der Generalversammlung im Dezember 2022 in den Ruhestand verabschiedet worden.

Wir bedanken uns bei allen 3 Jubilaren und wünschen ihnen Gesundheit und weiterhin Freude mit der Blasmusik. *Ing. Josef Putz*



etikettendruck    BUCHBINDEREI  
 OFFSETDRUCK    grossformatdruck  
 grafik & layout    DIGITALDRUCK  
 schneidePLOTTS    UV DIREKTdruck  
 ARNOLD-DRUCK.AT

Arnold Druck | Inh. Christine Maier  
 Egger-Lienz-Straße 3a | 6020 Innsbruck  
 Tel.: +43 512 / 39 05 25 | office@arnold-druck.at

## Gesellschaftliches

# GESELLIGES TREFFEN MIT DEN EHRENMITGLIEDERN

Mitte Dezember lud der Vorstand der Musikkapelle die Ehrenmitglieder zu einem gemeinsamen Mittagessen im Restaurant Amici ein. Obmann Josef Putz und Kapellmeister Josef Laube stellten Ideen und das Programm für das musikalische Jahr 2023 vor. Aber auch über den Wandel der Musikkapelle in den

letzten Jahrzehnten wurde ausführlich gesprochen. Corona hat vieles verändert, da war man sich einig.

Alle unsere Ehrenmitglieder sind länger als 50 Jahre bei der Musikkapelle Arzl tätig und sind heute noch zum überwiegenden Teil

wichtige Stützen des Vereines. Erfahrung ist wichtig und die sollte man noch lange in die Gemeinschaft einbringen können. Johann Egg sen. hat nach 61 Jahren aktiven musizierens bei der Generalversammlung seine musikalische Mitarbeit beendet.



## BESUCH BEI MANFRED HOFER

Mittlerweile ist es 5 Jahre her, dass unser Ehrenmitglied Manfred Hofer als aktiver Musiker ausgeschieden ist. In den Weihnachtsfeiertagen besuchte Obmann Josef Putz seinen langjährigen Stimmkollegen und plauderte über seine Zeit bei der Musikkapelle Arzl.

Die Verbundenheit mit der Musikkapelle ist trotz seiner 88 Jahre immer noch stark vorhanden. Manfred Hofer zeigte sich äußerst interessiert an den Aktivitäten der Musikkapelle und hätte am liebsten gleich wieder mitspielen wollen.

Das Flügelhorn gehe ihn ab und die Tracht hätte er gerne wieder, stellte Ehrenmitglied Manfred Hofer fest.



### Bauunternehmen

- Umbau • Trockenbau • Bausanierung
- Innenausbau • Verputzarbeiten
- Vollwärmeschutz

Simon Stern – 6020 Innsbruck  
Mobil: +43 664 / 794 24 62  
sternsimon1@gmail.com



### Schober – Installationen

Gas – Sanitär – Heizung  
Bäder – Wartung /Reparatur

Holzweg 1 · 6068 Mils  
0676/67 150 67 · schober@installationen.co  
www.installationen.co

# RÜCKBLICK – 1. MAI 2022 MAILÜFTERLBLASEN

Am Vorabend dieses Ereignisses ist es für einige Musikanten aus Arzl Gewissheit, dass sie keinem ausgedehnten Nachtschlaf frönen werden. Denn die anspruchsvolle Aufgabe für diese Künstler besteht darin, die BewohnerInnen von Arzl vom frühen Morgen an mit wunderbarer Blasmusik in den ersten Mai zu begleiten.

Genau dieses Kulturschauspiel hat sich nach zwei Jahren der Entbehrung am 1. Mai 2022 wieder ereignet.

Die unerschrockenen Blechbläser und Klarinettenspieler trafen sich zum gemeinsamen Frühstück im Probelokal am Schusterbergweg. Die Musikanten dachten kurz an die Zeiten zurück, wo sie in der jeweiligen Privatküche des Stimmkollegen die noch schlafenden Familienmitglieder mit frühzeitiger



Der bekannte Arzler Edelbrenner Edi Leismüller mit Alexander Zecha, Martin Egg, Clemens Trenkwalder und Oliver Ebnet



Frühstückskonversation beglückten und meist aufweckten.

Aber dann ging es raus in den frühen Morgen, die beiden Gruppen bewegten sich auf den ihnen vertrauten Routen durch das Dorf. Es galt eine Vielzahl an Stationen zu besuchen, denn die BewohnerInnen von Arzl warteten schon sehnsüchtig auf den Besuch „ihrer“ Musikanten.

Einen besonderen Dank richten wir dabei an euch liebe Arzlerinnen und Arzler, die uns immer gastfreundlich aufnehmen und uns mit kulinarischen Aufmerksamkeiten verwöhnen. Auch für die erforderlichen Ge-

tränke im Kampf gegen die Dehydrierung ist durch euch gesorgt. Nur durch diese Unterstützung ist es uns möglich, bis zum Ende des Mailüfterlblasen am späten Nachmittag musikalische Höchstleistungen in den Frühling von Arzl zu zaubern. Wir freuen uns auf den 1. Mai 2023, wenn wir wieder zu euch kommen dürfen!

*DI Alexander Zecha*

P.S. Die nicht gegenderte Schreibweise in diesem Artikel ist leider korrekt, noch haben sich keine Musikerinnen für diesen anstrengenden und aufopfernden Dienst des musizierens gefunden. Wir hoffen aber auf baldige Verstärkung durch unsere Kolleginnen!

RECHTSANWALT  
**MAG. JOSEF KUNZENMANN**  
VERTEIDIGER IN STRAFSACHEN

TEL. 0512/563400  
FAX 0512/563400-4

SALURNER STRASSE 14 RECHT.KUNZENMANN@AON.AT  
A-6020 INNSBRUCK WWW.KUNZENMANN.AT

**IHR NÄCHSTER AUSFLUG**

- Gute Küche
- Café
- Hausgemachte Kuchen

zum  
**Gasthof-Pension  
RECHENHOF**

Über Hungerburg, Schönblick, Arzl – Hauptschießstand  
oder Rum-Forstmeile bequem erreichbar!

INNSBRUCK • TEL. 0512/26 25 13

# Ehrungen

Vizebürgermeister Hannes Anzengruber und Bezirksobmann Markus Schlenck würdigten die ausgezeichneten Musikanten und übergaben gemeinsam mit Johann Egg jun. die Ehrenurkunden und Medaillen.

## KATHRIN WANNENMACHER

Als erste Frau bei der Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl, ist Kathrin Wannemacher für ihre 25-jährige Treue ausgezeichnet worden. Außerdem wurde sie mit dem grünen Verdienstzeichen für ihre 10-jährige Tätigkeit als Kassierin der Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl seitens des Landesverbandes gewürdigt.



## ANTON LÖFFLER

Der langjährige Kassier der Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl und Kassier des Musikbezirkes Innsbruck-Stadt hat vom Österreichischen Blasmusikverband die Goldene Verdienstmedaille erhalten. Außerdem ist Anton Löffler seit 1982 Mitglied und wurde gleichzeitig für seine 40-jährige Treue zur Musikkapelle Arzl ausgezeichnet.



## MANFRED JUD

Hat für 40-jährige Treue zur Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl eine Urkunde und eine Medaille für das ehrenamtliche Wirken in Arzl seitens des Landesverbandes erhalten. Manfred Jud hat im April 2023 seinen 60. Geburtstag gefeiert.



## HANNES STERN

wurde vom Landesverband für seine Tätigkeit als Stabführer und Zeugwart mit dem grünen Verdienstzeichen gewürdigt. Der ehemalige Militärmusikant leitet auch seit 2011 die kleinen Gruppen der Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl.



# Blitzlichtgewitter



# Ehrungen



## ING. JÖRG TRENKWALDER

Ehemaliger Obmann und langjähriger Funktionär wurde für 60 Jahre Mitgliedschaft bei der Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl durch den Landeshauptmann ausgezeichnet. Ehrenmitglied Jörg Trenkwaldler ist auch heute noch am Schlagzeug eine wichtige Stütze.



## JOHANN EGG

Johann Egg sen. wurde vom Landeshauptmann für seine 60-jährige Treue zur Blasmusik ausgezeichnet. Hans Egg ist Ehrenmitglied der Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl.



## ING. HANS STERN

Hans Stern, der ehemalige Arzler Gastwirt, wurde vom Landeshauptmann für seine 65-jährige Mitgliedschaft bei der Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl gewürdigt.



## MARTIN SCHNEIDER

Seit 50 Jahren Mitglied der Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl. Ein fleißiger und viel einsetzbarer Musiker am Tenorhorn und Ventilposaune. Er spielte viele Jahre bei den Arzler Dorfmusikanten sowie der Arzler Tanzmusik und ist Mitglied der Marthadöfler.

## PETER MAIR

ist ebenfalls 50 Jahre Mitglied der Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl. Er war Obmann und viele Jahre Kassier der Arzler. Peter spielte bei den Arzler Dorfmusikanten und ist Gründungsmitglied der Karwenka, die ihr 30-jähriges Bestehen feierten.



# 220 Jahre Musikkapelle Arzl

## EINE ZEITREISE DURCH DIE GESCHICHTE DER MUSIKKAPELLE ARZL 1. TEIL 1803–1947

### 220 JAHRE MUSIKKAPELLE ARZL

Die Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl zählt zu den ältesten Musikkapellen Tirols und wurde erstmals 1803 im Zuge der Johannes von Nepomuk-Prozession erwähnt. In der Dorfraitung (Dorfrechnungen) gibt es erstmals einen schriftlichen Hinweis auf die ersten Musikanten, die dreißig Kreuzer erhalten haben.

Dieses Datum dürfte auch Grundlage für die 125-Jahrfeier 1928 in Arzl gewesen sein. Durch die Eingemeindung der Gemeinde Arzl, die nicht ganz konfliktfrei vollzogen wurde, wurden leider viele Zeitdokumente vernichtet. Auch im ursprünglichen Gemeindearchiv um 1900, sind heute nur mehr wenige Unterlagen zu finden. So hat sich der Schreiber im Zuge der 200-Jahrfeier intensiv mit der Geschichte der Musikkapelle Arzl beschäftigt.

Zahlreiche Recherchen, kirchliche Aufzeichnungen, Ratsprotokolle, Dorfraitungen und die damaligen Zeitungen wurden gesichtet und so konnte man lückenlos nachweisen, dass die Musikkapelle Arzl zumindest seit 1803 bis heute besteht.

### VON DEN MUSIKANTEN BIS ZUR STADTMUSIKKAPELLE

Die Musikkapelle wird von den Schreibern unterschiedlich bezeichnet. Bis 1843 finden wir immer nur die Bezeichnung Musikanten. Franz Xaver Hofer schreibt anlässlich der Eröffnung des Hirschenwirtes in Arzl 1843 erstmals von der türkischen Musik der Ortsmusikanten. 1846 schreibt derselbe, dass die Musikbanden von Arzl und Mühlau das Gnadensbild von Innsbruck auf den Arzler Kalvarienberg begleitet haben. 1849 wiederum werden die Arzler bei einer Serenade in Innsbruck als Arzler Bauernmusik bezeichnet.

Pfarrer Bartinger, der übrigens auch die Kirchenrestaurierung durchgeführt hat und für die Malereien in der Kirche verantwortlich ist, bezeichnete die Musikkapelle als Musikanten. Im Ratsprotokoll vom 21. 3. 1884 findet sie die Bezeichnung Musikkapelle und im Ratsprotokoll vom 25. 9. 1893 wird die Musikkapelle wieder als Musikkompanie bezeichnet. Kurzzeitig wirkte Kapellmeister Basilius Volgger als Lehrer in Arzl. Dabei



Musikkapelle Arzl anno 1895 mit Kapellmeister Alois Kühlwein

spricht man 1905 wieder von der Musik. In einer Urkunde aus dem Jahre 1922 heißt der Arzler Klangkörper „Musikvereinskapelle“. 1928 im Zuge der 125-Jahrfeier bezeichnet man die Musikkapelle als Bundesmusikkapelle, nach dem Krieg als Musikvereinskapelle und in den Siebzigerjahren wurde die Musikkapelle zur Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl umbenannt.

### BEMERKUNG EINES INNSBRUCKERS ZUR DAMALIGEN KLEIDUNG DER ARZLER 1848

Die Musikkapelle Arzl war vor allem für die musikalische Gestaltung bei den kirchlichen Veranstaltungen im Einsatz. Auch bei weltlichen Veranstaltungen, wie 1843 die Eröffnung des Hirschenwirtes oder die stürmischen Ereignisse 1848, während sich Kaiser Ferdinand in Innsbruck befand, hielten sich die Arzler Schützen mit eigener Musik die Ehrenwache.

Dabei machte ein Innsbrucker, Johann Lang, mit einer interessanten Aussage von sich reden: „Die Arzler Bauernmusik trägt silberportierte Hosen, was sich für die Bauern recht närrisch ausnimmt“.

1849 am 11. Februar wirkten die Arzler bei einer Serenade (Abendmusik) mit. Diese Se-

renade wurde zu Ehren des Kommandanten Eliatscheck veranstaltet. 1850 wiederum am 5. Oktober werden die Musikkapelle und die Schützenkompanie Arzl mit der Begrüßung des jungen Kaisers Franz Joseph I. erwähnt.

Auch die Pfarre Arzl hatte immer wieder besondere Persönlichkeiten als Priester in Arzl. Bekannt war auch Pfarrer Heinrich Bartinger, der vom 23. März 1863 bis zum 11. April 1875 die Verkündbücher feinsäuberlich führte. Dabei scheint die Musikkapelle immer wieder in Zusammenhang mit der Sebastiani Gelöbnisprozession und der Fronleichnamsprozession auf. Er dürfte darauf einen besonderen Wert gelegt haben, denn er schreibt immer wieder davon, dass die Schützenkompanie, die Musikkapelle und die Musikanten in Parade teilgenommen haben.

1884 beschließt die Gemeindeführung, dass für die Prozessionen die Musikkapelle 40 Gulden bekommt. Das entspricht heute einem Wert von € 625.-

1890 im Juli wurde der Gastwirt Franz Stern zu Grabe getragen. Die Familie dankte der Schützenkompanie und der löblichen Musikkapelle sowie den Sängern in den Innsbrucker Nachrichten.

# 220 Jahre Musikkapelle Arzl

## ZAHLREICHE KONZERTE SIND IN DEN INNSBRUCKER NACHRICHTEN DOKUMENTIERT

- **1892** spielt die Musikkapelle Arzl beim Waldfest in Amras nahe des Tummelplatzes.
- **1893** konzertierte die Musikkapelle Arzl, am 24. Mai beim Schützenwirt in Thaur.
- **1894** am 15. September gab die Musikkapelle Arzl ein großes Konzert beim Löwenhaus.
- **1895** am 5. Mai konzertierte die Musikkapelle Arzl am Rechenhof.
- **1895** im September spielte die Musikkapelle beim Volkstheater in Innsbruck. Übrigens spielte man im Vorfeld das Theaterstück „Kaiser Max“ in der Martinswand.
- **1896** am 24. Juni spielte die Musikkapelle Arzl ein Ständchen beim Pfarrhaus für Pfarrer Johann Maurer. Außerdem nahm sie im September beim Landesfestzug mit den Schützen teil.

## 1897 FINDET SICH FOLGENDE INTERESSANTE EINTRAGUNG EINES GASTWIRTES VOM 23. MAI IN DEN INNSBRUCKER NACHRICHTEN ZU EINEM ABGESAGTEN KONZERT DER ARZLER

*Der Gefertigte sieht sich veranlasst, seine verehrten Gäste wegen des gestern unterbliebenen Konzertes um Entschuldigung zu bitten. „Erst um 12 Uhr Mittag wurde mir die Mittheilung überbracht, dass die Arzler Musikkapelle wegen der in derselben ausgebrochenen Streitigkeiten das Konzert nicht abhalten will, zu dieser Zeit aber die Beschaffung einer anderen Musik nicht mehr möglich war.“ Der Gefertigte glaubt daher, dass die Gäste diesen Umstand zu seiner Rechtfertigung werden gelten lassen und empfiehlt sich ergebenst einem weiteren gütigen Besuche*

*Hochachtungsvoll J.A. Warasin*

Im Juni dürfte der Frieden in Arzl wieder eingeleitet sein. Die Musikkapelle Arzl nahm bei der Fahnenweihe der Schützenkompanie Rum teil, die eine neue Schützenfahne aus Flauring, die von Agnes Schöffthaler angefertigt wurde, erhalten hatte. Übrigens, Christian Schlögl ist 1897 Alois Kühlwein als Kapellmeister gefolgt.

Am 12. Juni 1898 gab es ein Konzert der Arzler im Löwenhaus in Innsbruck.

Am 29. Juni 1900 konzertierte die Musikkapelle Arzl in Wilten im Garten beim Bierstindl. Aber auch Konzerte beim Löwenhaus am 24. Juni, am Rechenhof am 17. Juni und im

Gasthof zum Goldenen Schiff am 3. Juni, waren dem Konzert in Wilten vorausgegangen.

1902 im Oktober wurde der Schützenhauptmann Georg Lanzinger, Hausbesitzer und Geschäftsleiter der Mayrischen Ziegelfabrik, geehrt. Er siedelte sich 1862 in Arzl an und war volle 40 Jahre Mitglied der Schützenkompanie Arzl, davon 3 Jahre als Schützenhauptmann. In den Innsbrucker Nachrichten ist vermerkt, dass die Musikkapelle Arzl, unter dem jugendlichen Kapellmeister Christian Schlögl, ihre flotten Weisen zum Besten gab.

1903 feierte der Bauer Franz Wach mit seiner Gemahlin „Silberne Hochzeit“ und zugleich 35 Jahre Mitgliedschaft bei der Musikkapelle Arzl. Franz Wach ist der Spender des Bandelier's (1907) das heute noch bei der grauen Uniform in Verwendung ist.

## KAPPELLMEISTER KÜHLWEIN

Erst 1887 finden wir in den Aufzeichnungen einen Kapellmeister. Alois Kühlwein wurde als Lehrer in Arzl angestellt. Er übernahm das Orgelspielen und die Musikkapelle. 1893 wurde das Andreas-Hofer-Denkmal und der Hauptschießstand in der Arzler Au feierlich eingeweiht. Diese zwei Veranstaltungen wurden von der Musikkapelle Arzl feierlich umrahmt.

Ebenfalls eine interessante Aufzeichnung finden wir in der Chronik der Freiwilligen Feuerwehr in Rum, die am 3. September 1893 gegründet wurde. Beim Gründungsfest waren damals die Musikkapelle von Gnadenwald und die Musikkapelle Arzl bei den Feierlichkeiten anwesend. Einen weiteren Eintrag von 1895 ebenfalls in der Chronik der freiwilligen Feuerwehr in Rum findet man anlässlich der Einweihung des Spritzenhauses, dass die bestgeschulte Musikkapelle Arzl unter der Leitung von Lehrer Alois Kühlwein, konzertierte.

Urban Sanktjohanser, Lehrer in Arzl, wurde am 11. März 1906 ein Ehrendiplom der Gemeindevorsteherung von Arzl überreicht. Sanktjohanser war auch Kapellmeister von 1906 bis wahrscheinlich 1912. 1913 war er bereits Kapellmeister der Höttinger Musikkapelle und gleichzeitig Schulleiter in Hötting. Übrigens kandidierte er 1912 für den Reichsrat.

## EIN KIRSCHBAUM IN DER „VILL“

1908 bekam die Musikkapelle Arzl in der „Vill“ einen Kirschbaum von der Gemeindeführung geschenkt. Wahrscheinlich diente der Obstbaum als Einnahmequelle für die Musikkapelle.

1908 am 8. Juli konzertierte die Musikkapelle Arzl beim Stamser in Hötting.

Vertreten waren die Arzler auch beim Andreas Hofer Gedenktag 1909, in dem die Musikkapelle Arzl unter dem Kommando des Schützenhauptmanns und Gastwirt Franz Stern marschierte.

1908 wurde der Gramartweg feierlich eröffnet. Die Musikkapelle Arzl begleitete die Festteilnehmer zum Gramartboden und konzertierte mit seinem fleißigen Kapellmeister und Schulleiter Urban Sanktjohanser auf der Veranda.

1908 umrahmte die Musikkapelle Arzl bei einer sozialdemokratischen Arbeiterorganisation in Hötting ein Sommerfest und trug so zum Gelingen des Festes bei.

1909 konzertierte die Musikkapelle Arzl anlässlich der Großen Annafeier im Lodronischen Hof in Pradl, (25. Juli) nach dem Theater um 5 Uhr.

1910 fand am Landeshauptschießstand (Maria Himmelfahrt 15. August) ein Freischießen statt. Die Musikkapelle Arzl konzertierte ab 5 Uhr nachmittags am Platze.



**Gartenträume?**  
**Die Profis übernehmen!**

**Maschinenring Tirol**  
Telefon 0 59060 000  
E-Mail tirol@maschinenring.at Web www.maschinenring.at

Jetzt gleich anrufen!

Personal Grünraumdienst Winterdienst Objektbetreuung Gartengestaltung Baumanagement Reinigung Forst Agrar

Die Profis vom Land Maschinenring

# 220 Jahre Musikkapelle Arzl



MK Arzl 1928 mit Kapellmeister Hans Ebenbichler und Obmann Albert Hosp

1913 konzertierte die Musikkapelle Arzl mit 32 Mann bei der venezianischen Nacht mit Feuerwerk am Schillerhof in Mühlau.

1913 gab es eine Volksmission in Arzl. Gemeindevorsteher Josef Schober bedankte sich mit den Vertretern der Kirche bei den Patres, bei dem auch die Musikkapelle Arzl unter der Leitung von Christian Schlögl spielte.

Während des 1. Weltkrieges war die Musikkapelle Arzl auch aktiv. So spielten sie bei den Prozessionen, was in den Kirchenbüchern festgehalten wurde. 1919 übernahm der Südtiroler Walter Riedl die Musikkapelle Arzl als Kapellmeister. Er wurde für den Schuldienst in Arzl angestellt.

Es war eine Selbstverständlichkeit, dass man bei der Erstkommunion ausdrückte und die Kinder zur Kirche und anschließend ins Gasthaus begleitete. So finden wir einen Eintrag 1926 am ersten Sonntag nach Ostern.

1926 am 18. April feierte man den Heiligen Petrus Canisius. Die Musikkapelle Arzl umrahmte das große Fest bei dem auch die Schützenkompanie Arzl, die Schulkinder

und zahlreiche prominente Persönlichkeiten wie Bgm. Franz Wach, Stadtrat und Schuldirektor Alois Kühlwein teilnahmen. Pfarrer Troger zelebrierte die heilige Messe. Vor dem Kommunionsgitter war auch das Bild des heiligen Canisius aufgestellt, der zu Arzl einen besonderen Bezug hatte.

Erste schriftliche Aufzeichnungen, die heute noch die Musikkapelle Arzl in ihrem Archiv aufbewahrt, sind Niederschriften vom Kapellmeister Hans Ebenbichler aus Hall, der 1927 die Musikkapelle übernommen hat.

Er führte sie 10 Jahre, wobei 1927 die Vorzeichen der Weltwirtschaftskrise in Österreich angekommen waren. Es gab 200.000 Arbeitslose. Trotz dieser schwierigen Zeit, rückte die Musikkapelle fünfzehn Mal, vorwiegend aus kirchlichen Anlässen und Ständchen, aus.

## 125- JAHRFEIER DER BUNDES- MUSIKKAPELLE ARZL 1928

Die Musikkapelle feierte ihr 125-jähriges Bestehen. Im Februar wurde ein Faschingsumzug in Arzl organisiert. Der Reinerlös dieser Veranstaltung wurde für die Neuuni-

formierung, für die Speckbachertracht, verwendet. Das 125-Jahrjubiläum feierte man in Anwesenheit von Landeshauptmann Dr. Stumpf, Bezirkshauptmann Dr. Lechtaler und Landesrat Dr. Gamper. Das Fest wurde programm- und ordnungsgemäß abgewickelt, schreibt Hans Ebenbichler aus Hall.

## VERDIENTE PERSÖNLICHKEITEN WURDEN DURCH LH DR. STUMPF GEEHRT:

**Die goldene Medaille erhielten:** Paul Kampf, Josef Ploner und Albert Hosp;  
**Die silberne Medaille erhielten:** Max Lanzinger, Ferdinand Unterlechner, Alois Stern, Johann Löffler, Christian Schlögl, Johann Schlögl, Ferdinand Stern, Josef Wach, Johann Wach, Franz Wach, Alois Gritscher und Adalbert Vogler;

Weniger programmgemäß war es beim Musikfest in Amras, als die Musikkapelle die Ouvertüre der Savojarden von Offenbach spielte. Die Ouvertüre ist bis zum letzten Tempo gut gegangen. Aber der Schluss war ein Malheur. Das Schlagwerk hat infolge des Windes den Takt verloren und so ist die Musikkapelle vor dem Umschmeißen gestanden, hält Hans Ebenbichler fest.

1931 erhielt die Musikkapelle unter dem Obmann und Bürgermeister Franz Wach erstmals ein eigenes Vereinsstatut nach dem Vereinsgesetz aus dem Jahre 1867. 1932 wurde die erste Begräbnisordnung geschaffen und 1933 stand im wahrsten Sinne des Wortes im Zeichen der Politik.

Dr. Dollfuß war Bundeskanzler. 1933 wurde auch die vaterländische Front gegründet und ein Monat später die NSDAP verboten. Adolf Hitler wurde in Deutschland Reichskanzler. Die immer zahlreicher werdenden politischen Veranstaltungen, die auch zur damaligen Zeit einer musikalischen Umrahmung bedurften, trugen sehr viel zu den Aktivitäten der Musikkapelle bei.

Einerseits rückte man zu sozialdemokratischen Versammlungen aus, andererseits wurde man auch zu vaterländischen Kundgebungen

ERDBEWEGUNG  
BAGGERARBEITEN  
TRANSPORTE



**Klaus Rauch**  
0664 / 509 63 64

Empl Peter  
Elektrotechniker

# 220 Jahre Musikkapelle Arzl

eingeladen, um diese zu gestalten. Vielleicht auch ein Zeugnis dafür, dass man Musikkapellen keiner Ideologie zuordnen kann, wie das leider immer wieder versucht wird.

Ein Höhepunkt der Veranstaltungen war der Katholikentag in Wien, an dem die Musikkapelle Arzl gemeinsam mit der Schützenkompanie Arzl teilgenommen hatte. Immerhin 40 Musikanten waren nach Wien gefahren. Es war laut Hans Ebenbichler die erste große Reise seit Bestehen der Musikkapelle Arzl.

1934 begleitete die Musikkapelle Arzl ihren Ehrenkapellmeister Alois Kühlwein zu seiner letzten Ruhestätte in Hall. Kühlwein war Gemeinderat in Arzl sowie Stadt- und Gemeinderat in Hall. Er hatte dort wichtige Funktionen inne. Auch heute besteht dieses Ehrengrab noch am Haller Friedhof.

1937 umrahmte die Musikkapelle Arzl die Übergabe einer Ehrenurkunde an die Gemeinde Arzl durch seine kaiserliche Hoheit Erzherzog Eugen und Prinzessin Adelheid. Die Musikkapelle nahm auch am Begräbnis von Landeshauptmann Dr. Stumpf teil und wurde für den Aufmarsch in Innsbruck

anlässlich der Anwesenheit des Herrn Bundeskanzlers Dr. Schuschnigg engagiert. 1939 wurde noch kurz vor Kriegsbeginn ein Foto der Musikkapelle Arzl erstellt. Viele Musikkameraden mussten an die Front. Somit war das Musizieren in Arzl sehr schwierig bis un-

möglich. Leider kehrten viele Musikanten aus dem Kriegsgebiet nicht mehr zurück. 1947 am 5. Jänner wurde die Musikkapelle wieder neu zusammengestellt.

Ing. Manfred Putz

**iKB** Eins für alle.

## Mein Job.

Mein Beitrag für eine lebenswerte Stadt.

**Meine innovative Arbeitgeberin.**

Jetzt bewerben unter [ikb.at/karriere](https://www.ikb.at/karriere)

ENERGIE - INTERNET UND IT - WASSER UND ABWASSER - ABFALL - BÄDER

**iKB** Eins für alle

## NEU ZUGEZOGENE GEMEINDEBÜRGER SOLLTEN DORFLEBEN BEREICHERN – INTEGRATION DURCH MUSIK

Die Blasmusikkapellen haben in den Tiroler Gemeinden einen hohen Stellenwert und existieren, wie auch die Musikkapelle Arzl, meist seit Generationen. Die Kapellen sind ein wichtiger Teil des kulturellen Erbes und bieten nicht nur eine Plattform für die musikalische Ausbildung und Weiterentwicklung von Kindern und Jugendlichen, sondern auch für die Integration von Menschen, die zum Beispiel neu in ein Dorf wie Arzl ziehen.

Die Mitgliedschaft in einer Musikkapelle erfordert Disziplin und Engagement, aber auch soziale Fähigkeiten und Teamwork. Menschen, die in einer neuen Umgebung leben, können durch die Mitgliedschaft in einer Musikkapelle wichtige soziale Kontakte knüpfen und ihre Fähigkeiten verbessern. Die Musikkapelle Arzl spielt eine wichtige Rolle im Dorfleben durch die musikalische Umrahmung von Prozessionen und Feierlichkeiten oder durch Auftritte bei Konzerten.

Wenn bei diesen Veranstaltungen im Dorf alteingesessene Dorfbewohner mit Dorfneulingen das kulturelle Erbe gemeinsam weiterleben, stärkt das nicht nur den Zusammenhalt, sondern auch die Identität der Dorfgemeinschaft. Sollten Sie nun den Wunsch hegen, der Musikkapelle Arzl beizutreten, können Sie sich gerne bei unserem Obmann bzw. bei jedem unserer Mitglieder über unseren Verein erkundigen.

Dr. Michael Ladurner

**SV**  
GERICHTSSACHVERSTÄNDIGE

**Ing. Manfred Putz  
&  
Ing. Josef Putz**

**Allgemein beeidete und gerichtlich  
zertifizierte Sachverständige**

- Obstbau, Baumpflege, Baumkontrolle, Baumbewertung
- Gartengestaltung, Grünflächengestaltung
- Nachbarschaftsrecht, Bäume und Sträucher an der Grundstücksgrenze
- Wertermittlung von Ziergehölzen, Gestaltungsgrün

**Büro: Miningweg 1 · 6065 Thaur**

**manfred.putz@chello.at    josef.putz@chello.at**  
**0664 / 211 27 36    0650 / 280 28 89**

# Ausrückung

## EMPFANG DER MEDAILLENGEWINNER IN DER NORDISCHEN KOMBINATION

Vor dem Haus der Vereine in Arzl wurden am 31.3.2023 die Geschwister Annalena und Maximilian Slamik im Rahmen eines landesüblichen Empfangs begrüßt und geehrt. **Annalena Slamik** (20) gewann im Mixed-Bewerb der Nordischen Kombinierer bei der WM in Planica die Bronze Medaille und im Einzelbewerb erreichte sie den 14. Platz. Im österreichischen Mixed-Team trat auch der Gesamtweltcupssieger Johannes Lamparter an, der bei diesem Empfang als Gast anwesend war und herzlich aufgenommen wurde. **Maximilian Slamik** (18) erreichte bei den Europäischen Olympischen Jugend-Winterspielen im Mixed-Team der Kombinierer die Goldene und konnte im Einzel auch noch die Bronze Medaille gewinnen. Es waren dies übrigens exakt dieselben Ergebnisse, welche ihm seine Schwester Annalena bei ihrem letzten Bewerb bei diesen Jugend-Winterspielen vorgelegt hatte.

Der Veranstalter dieses Empfangs, den die Arzler Schützen und die Arzler Musikkapelle würdig gestalteten, war der Schafzuchtverein Arzl, dessen Mitglied Maximilian Slamik ist. Die beiden sportlichen Geschwister bekamen unter anderem vom Veranstalter Franz Maurer jeweils ein Bild des Arzler Kalvarienberges als Geschenk überreicht.

Den anwesenden Politikern und Vertretern der Stadt Innsbruck, LH-Stv. Dornauer, LA und GR Appler, Vize-BM Anzengruber sowie Lassenberger wurde mit Augenzwinkern das Versprechen abgerungen, dass sie bei kommenden Olympia- oder Weltmeisterschaftsmedaillen gerne wieder kommen würden. Alle ArzlerInnen und Arzler Vereine wünschen den beiden Slamik-Geschwistern weiterhin erfolgreiche Wettkämpfe.

Mag. Martin Melcher



# PLANK

AUTOSPENGLEREI • LACKIEREREI



Dörferstrasse 30  
6065 Thaur

+43 5223 492838  
+43 664 2024820  
+43 5223 4928381  
info@plank-auto.at

**Ob klassisch oder modern  
Holz ist unser Element!**

**NORZ**

HOLZBAU · ZIMMEREI THAUR

Aufstockung- oder Zubau, Dachstühle, Balkone, Stiegen, Geländer, Holzböden, Carportsysteme, Zäune für Sicht-, Wind- und Schallschutz, Wintergarten, Pergola, Gartenhaus, Holzschindeln, Holzverschalungen, Stallung – in Holz ist heute alles möglich!



Martin Norz · Holzbau · Zimmerei · Kaponsfeld 2, 6065 Thaur  
Mobil: 0650/505 88 97

[www.zimmerei-norz.at](http://www.zimmerei-norz.at)



## STADTMUSIKKAPELLEN INNSBRUCK-ARZL & MÜHLAU

### GEMEINSCHAFTSKONZERT 8. DEZEMBER 2023 – 19:00 UHR

Am Ende der Blasmusikseason 2023 laden die Stadtmusikkapellen  
Arzl und Mühlau am Freitag, den 8. Dezember 2023 um 19:30 Uhr  
zu einem Gemeinschaftskonzert im Großen Saal im „Haus der Musik“ in Innsbruck ein.

Durch das vielfältige Repertoire der beiden Kapellmeister  
**Josef Laube** (Arzl) und **Wolfgang Unterkircher** (Mühlau) können die Besucher einen  
unterhaltsamen und kurzweiligen Abend erwarten.

Mit ca. 75 Musikantinnen und Musikanten auf der Bühne erwartet die Zuhörer ein imposanter Klangkörper,  
welcher durch traditionelle, konzertante und moderne Literatur sicherlich für Begeisterung sorgt.

Auf euer zahlreiches Erscheinen freuen sich  
die beiden Stadtmusikkapellen



METALLVERARBEITUNG JEDLICHER ART

STAHL // EDELSTAHL // ALU

+43(0)681 20 61 08 15  
info@metalltechnik-muigg.at  
www.metalltechnik-muigg.at

**FROSCHHAMMER**  
**INSTALLATIONEN**  
**PLANUNG | AUSFÜHRUNG**

Tel. +43 (0) 699 / 11 13 33 36

SANITÄRE | HEIZUNG | GAS



# Karwenka

## MIT STARKER ARZLER BETEILIGUNG 30 JAHRE BLASKAPELLE KARWENKA

Die 13 Mitglieder der Blaskapelle KARWENKA durften im Herbst des Vorjahres ein stolzes Jubiläum feiern. Bereits seit 30 Jahren begeistern die Europameister der böhmischen und mährischen Blasmusik Ihre Zuhörer mit Blasmusik der Spitzenklasse.

Neben feurigen Polkas, imposanten Märschen und wunderbaren Walzermelodien umfasst das Repertoire der 13 Tiroler Vollblutmusikanten auch moderne Arrangements von Jazz-, Pop- und Rock-Klassikern und Gesangseinlagen.



Frühjahrskonzert Arzl 1993

Ein Fixpunkt in der Geschichte der Blaskapelle KARWENKA nimmt auch die Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl ein. Bereits seit den Anfangstagen 1992 darf die Blaskapelle KARWENKA das Probelokal im Arzler Vereinsheim benutzen, auch das allererste Frühjahrskonzert 1993 hat im Saal des Vereinsheims stattgefunden.

Die engen Verbindungen nach Arzl sind schnell erklärt: mit Christian Löffler am B-Bass, Peter Mair an der Zugposaune sowie Hannes Stern am Waldhorn waren bereits bei der Gründung im Herbst 1992 drei Arzler Musikanten Mitglieder der Blaskapelle KARWENKA, seit 2014 ist auch Stephan Moosmann an Es-Klarinette und Alt-Saxophon mit an Bord.

Ein besonders gelungenes Gemeinschaftsprojekt fand am 17. März 2019 an einem wunderbaren Sonntagmorgen statt. Gemeinsam mit der Stadtmusikkapelle Innsbruck-Arzl durfte die Blaskapelle KARWENKA im frisch renovierten Saal im Vereinsheim ihr 26. Frühjahrskonzert veranstalten. Die durch die Umbauten wesentlich verbesserte Akustik im Saal hat sowohl Musiker als auch das sehr zahlreich erschienene Publikum schlichtweg begeistert.



Frühjahrskonzert 2019 in Arzl

**Für einen traumhaft schönen Garten ...**

Als Mitglied bei einem der 117 Tiroler Obst- und Gartenbauvereine profitieren Sie von vielen Leistungen:

**Fachzeitschrift „Grünes Tirol“**  
6 x jährlich, mit aktuellen Themen und Tipps für den Obst-, Zier-, Beeren- und Gemüsegarten.

**Rabatte und Ermäßigungen bei vielen Partnern.**  
Bei Vorlage der Mitgliedskarte.

**Sondernummern**  
Sortenumstellung durch Veredelung,  
Fachgerechter Obstbaumschnitt, Gartenfibel  
Kompostieren, Gartenfibel Düngen, das Vogeljahr  
im Tiroler Garten, Nisthilfen für unsere heimischen  
Wildbienen, Heimisch pflanzen

**Exkursionen, Gartenreisen +  
Bildungsveranstaltungen**  
Die schönsten Gärten in Nah und Fern,  
Gartenschauen, Botanische Gärten,  
Naturwanderungen, Kurse, Workshops usw.



**Grünes Tirol**  
Verband der Tiroler  
Obst- und Gartenbauvereine

Infos und Liste aller Vereine:  
[www.gruenes-tirol.at](http://www.gruenes-tirol.at)

Verband der Tiroler Obst- und Gartenbauvereine - Grünes Tirol  
in der Landwirtschaftskammer Tirol  
Brüner Straße 1, 6020 Innsbruck, Tel. 055292 / 1521

 [www.facebook.com/GrueenesTirol](https://www.facebook.com/GrueenesTirol)

# Karwenka

Ihren größten Erfolg konnte die Blaskapelle KARWENKA im Jahr 2016 bei der 17. offiziellen Europameisterschaft des internationalen Blasmusikverbandes in Brand-Nagelberg (NÖ) feiern: die 13 Tiroler konnten in der Oberstufe unter starker internationaler Konkurrenz den 1. Platz erringen und haben außerdem die magische Hürde von 91 Wertungspunkten übersprungen – seither dürfen sie sich voller Stolz Europameister nennen.

Mit ihrem Programm konnten die Musiker ihre Stilsicherheit und Musikalität in sämtlichen Facetten der böhmischen-mährischen Blasmusik unter Beweis stellen und sowohl die zahlreich anwesenden Blasmusik-Fans als auch die streng wertende Fachjury überzeugen. Somit konnte dieser heiß begehrte Titel zum ersten und bislang auch zum letzten Mal nach Tirol geholt werden!

Auch nach 30 Jahren sind die Mitglieder der Blaskapelle KARWENKA keineswegs müde und widmen sich auch weiterhin mit großer Leidenschaft der Blasmusik. Erleben Sie diese außergewöhnliche Blaskapelle live bei einem ihrer kommenden Auftritte!



Europameisterschaft 2016

## TERMINE KARWENKA

So. 11.06., 11:30 Uhr:

### BLECHLAWINE 3.0

Blasmusik Festival, Waldfestplatz Mayrhofen, Zillertal

Di. 15.08., 11:30 Uhr:

### FRÜHSCHOPPEN AM FEIERTAG

Gasthaus Pelikan / Musikpavillon, Vomp

Alle aktuellen News und Termine finden Sie unter

[www.karwenka.at](http://www.karwenka.at)



Dein Sonnenschutzpartner aus Tirol

Dietmar Giner  
Gartenweg 5 · 6065 Thaur  
Tel.: +43 676 6793702  
[giner.sonnenschutz@gmail.com](mailto:giner.sonnenschutz@gmail.com)

**Shifu**  
ASAFODU-SUSHI-POKESHOW

**Restaurant Shifu bildet Lehrlinge aus!**  
Ab sofort

Bewerbung unter:  
[chnmixguy@hotmail.com](mailto:chnmixguy@hotmail.com)



LARCHER BAU U. RAUCHFANGTECHNIK GMBH  
A-6020 INNSBRUCK · DÖRRSTRASSE 85  
Tel. +43 (0) 512/26 07 07 · Fax DW 26  
[office@larcher.at](mailto:office@larcher.at) · [www.larcher.at](http://www.larcher.at)



Donnerstag, 11. Mai 2023  
8.00 - 18.00 Uhr



## EINLADUNG zum Tag der offenen Tür

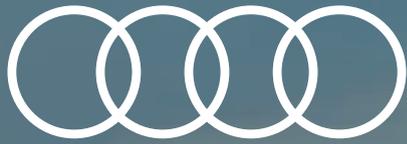
Feiern Sie mit uns die Neueröffnung der Volksbank in Innsbruck (Meinhardstraße 1) und besuchen Sie uns am Tag der offenen Tür am Donnerstag, 11. Mai 2023 von 8.00 - 18.00 Uhr.

Ein tolles Rahmenprogramm sowie attraktive Konditionen warten auf Sie.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

[www.volksbank.tirol](http://www.volksbank.tirol)

VOLKSBANK. Vertrauen verbindet.



## Horizont erweitert – um bis zu 600 km.

Die neuen, rein elektrischen Audi Q8 e-tron Modelle.



**Jetzt bei uns Probe fahren.**

Stromverbrauch (kombiniert) in kWh/100 km: 19,7 – 25,6 (WLTP);  
CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert) in g/km: 0. Angaben zu den Stromverbräuchen  
und CO<sub>2</sub>-Emissionen bei Spannbreiten in Abhängigkeit von der gewählten  
Ausstattung des Fahrzeugs. Symbolfoto. Stand 02/2023.



**Porsche Innsbruck-Haller Strasse** | Haller Straße 165, 6020 Innsbruck, [www.porscheinnsbruck.at](http://www.porscheinnsbruck.at)

**Porsche Innsbruck-Mitterweg** | Mitterweg 26-27, 6020 Innsbruck, [www.porscheinnsbruck.at](http://www.porscheinnsbruck.at)

**Porsche Wörgl** | 6300 Wörgl, Innsbrucker Straße 59, [www.porschewoergl.at](http://www.porschewoergl.at)

**Porsche Kufstein** | 6330 Kufstein, Rosenheimer Straße 11, [www.porschekufstein.at](http://www.porschekufstein.at)

**Porsche St. Johann** | 6380 St. Johann in Tirol, Birkenstraße 18, [www.porschestjohann.at](http://www.porschestjohann.at)